



Register Online!  
(see page 2)

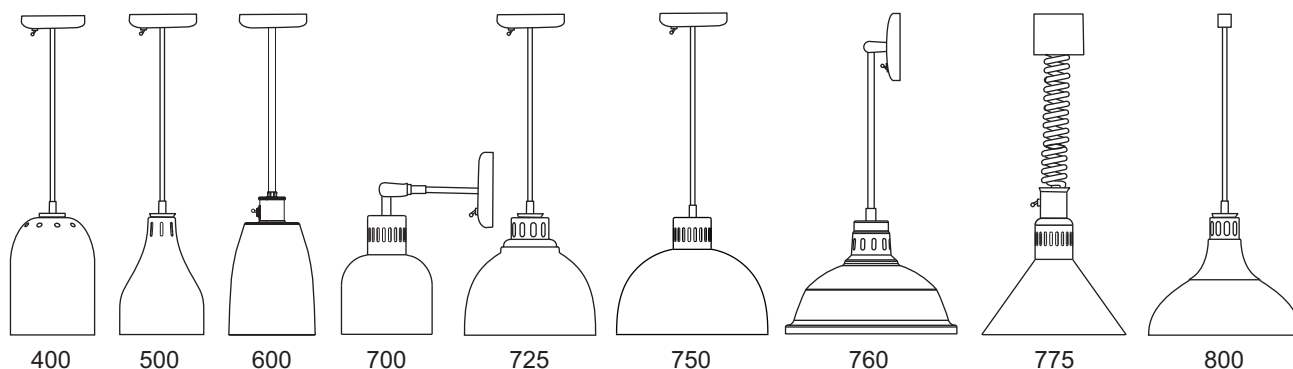


## Decorative Lamps 吊灯 DL Series

### Installation and Operating Manual

#### 安装及操作手册

P/N 07.04.562.00



Do not operate this equipment unless you have read and understood the contents of this manual! Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury or death. This manual contains important safety information concerning the maintenance, use, and operation of this product. If you're unable to understand the contents of this manual, please bring it to the attention of your supervisor. Keep this manual in a safe location for future reference.



请在认真阅读并理解本手册的内容后再操作本设备！不按照本手册中的说明操作可能会导致严重的人身伤亡事故。本手册中包含了有关本产品维护、使用和操作的重要安全事项。如果您不理解本手册的内容，请将本手册交给主管人员，以提请其注意。请将本手册妥善放置，以便参照。

English = p 2

中文 = 第 12 页

<b>Important Owner Information .....</b>	<b>2</b>	<b>Operation .....</b>	<b>8</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>2</b>	General .....	8
<b>Important Safety Information.....</b>	<b>3</b>	Operating Retractable Units .....	8
<b>Model Description.....</b>	<b>4</b>	<b>Maintenance .....</b>	<b>9</b>
<b>Specifications.....</b>	<b>4</b>	General .....	9
Electrical Rating Chart.....	4	Daily Cleaning .....	9
Dimensions — Lamp Shade.....	4	Replacing a Bulb .....	9
<b>Model Designation.....</b>	<b>5</b>	<b>Troubleshooting Guide .....</b>	<b>10</b>
<b>Installation .....</b>	<b>6</b>	<b>Options and Accessories.....</b>	<b>10</b>
General .....	6	<b>Service Information .....</b>	<b>11</b>
Assembly .....	6	<b>International Limited Warranty .....</b>	<b>11</b>
Installing A, C, P, S, and R Mount Units.....	7		
Installing TS Mount Units.....	7		

## IMPORTANT OWNER INFORMATION

Record the model number, serial number (specification label located inside the lamp shade), voltage, and purchase date of the unit in the spaces below. Please have this information available when calling Hatco for service assistance.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Voltage \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

Business Hours: 9:00 AM to 6:00 PM (Beijing Time)

Monday through Friday

Telephone: (0512) 6732-5091

E-mail: [infocn@hatcocorp.com](mailto:infocn@hatcocorp.com)

Fax: (0512) 6732-5092

Additional information can be found by visiting our web site at [www.hatcocorp.com](http://www.hatcocorp.com).

### Register your unit!

Completing online warranty registration will prevent delay in obtaining warranty coverage. Access the Hatco website at [www.hatcocorp.com](http://www.hatcocorp.com), select the *Parts & Service* pull-down menu, and click on "Warranty Registration".

## INTRODUCTION

Hatco Decorative Lamps are designed to enhance restaurant decor. Heat and light from the Decorative Lamp is focused directly below the unit, providing effective illumination and insulation for prolonged serving times.

Decorative Lamps are quality built to meet the demands of foodservice operations and provide years of trouble-free performance.

Hatco Decorative Lamps are products of extensive research and field testing. The materials used were selected for maximum durability, attractive appearance, and optimum performance. Every unit is inspected and tested thoroughly prior to shipment.

This manual provides the installation, safety, and operating instructions for Decorative Lamps. Hatco recommends all installation, operating, and safety instructions appearing in this manual be read prior to installation or operation of a unit.

Safety information that appears in this manual is identified by the following signal word panels:

### WARNING

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### CAUTION

**CAUTION** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

**NOTICE** is used to address practices not related to personal injury.



Read the following important safety information before using this equipment to avoid serious injury or death and to avoid damage to equipment or property.

**WARNING****ELECTRIC SHOCK HAZARD:**

- Unit must be installed by a qualified electrician. Installation must conform to all local electrical codes. Installation by unqualified personnel will void the unit warranty and may lead to electric shock or burn, as well as damage to unit and/or its surroundings.
- Turn OFF power at mounting location before installation of unit.
- Failure to ground unit properly could result in serious personal injury or death.
- Turn OFF power at fused disconnect switch/circuit breaker and allow unit to cool before performing any maintenance, adjustments, or cleaning.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- Unit is not weatherproof. Locate the unit indoors.
- Do not steam clean or use excessive water on unit.
- This unit is not "jet-proof" construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.
- This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.
- Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

**FIRE HAZARD:**

- Locate unit a minimum of 25 mm (1") from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
- DL standard watt lamps (250 W bulb) must have a minimum of 406 mm (16") above a combustible surface or minimum clearance of 127 mm (5") above a non-combustible surface. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
- DLH high watt lamps (375 W bulb) must have a minimum of 686 mm (27") above a combustible surface or minimum clearance of 127 mm (5") above a non-combustible surface. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
- Do not install a 375 W bulb into a DL standard watt lamp.

Hatco Corporation is not responsible for the actual food product serving temperature. It is the responsibility of the user to ensure that the food product is held and served at a safe temperature.

Make sure all operators have been instructed on the safe and proper use of the unit.

**WARNING**

This unit is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Ensure proper supervision of children and keep them away from the unit.

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at (0512) 6732-5091; fax (0512) 6732-5092.

**CAUTION**

**BURN HAZARD:** Some exterior surfaces on unit will get hot. Use caution when touching these areas.

Locate the unit at the proper counter height in an area that is convenient for use.

A qualified electrician must choose and install an appropriate double-pole switch for the application based on amperage and in-rush rating of the switch.

All canopy mount units are designed to fit a standard 4" (102 mm) octagonal junction box. Junction box must be anchored securely to building structure.

Multiple installations of Decorative Lamps must have a minimum clearance of 305 mm (12") on center of shade between each unit.

**NOTICE**

Damage to any countertop material caused by heat generated from Hatco equipment is not covered under the Hatco warranty. Contact the manufacturer of the countertop material for application information.

Use non-abrasive cleaners only. Abrasive cleaners could scratch the finish of the unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.

Do not use ammonia-based cleaners on unit.

This unit is intended for commercial use only — NOT for household use.

## All Models

All Decorative Lamps are constructed of aluminum and steel and include heavy-duty mounting hardware. Each lamp is available with a bulb contained in a vented shade. The shade is available in powdercoated Designer colors, gloss finishes, or plated finishes.

## DL Models (Standard Wattage)

Standard wattage models (DL) use a 250 W bulb and include a built-in ON/OFF switch located at the stem or canopy for independent control. DL units may be ordered with the optional remote switch (REM) or with no switch.

## DLH Models (High Wattage)

High wattage models (DLH) use a 375 W bulb and are available with either the remote switch (REM) or with no switch.

### CAUTION

**A qualified electrician must choose and install an appropriate double-pole switch for the application based on amperage and in-rush rating of the switch.**

Accessories are available for Decorative Lamps. Refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section in this manual for details.

# SPECIFICATIONS

## Electrical Rating Chart

Model	Volts	Watts	Amps
DL Series	220 (CCC)	210	1.0
DLH Series	220 (CCC)	315	1.4

*NOTE: The specification label is located inside the lamp shade. See the label for the serial number and verification of unit electrical information.*

## Dimensions — Lamp Shade

Lamp Shade Style	Width (A)	Height (B)
DL-400	156 mm (6-1/8")	216 mm (8-1/2")
DL-500	156 mm (6-1/8")	216 mm (8-1/2")
DL-600	159 mm (6-1/4")	216 mm (8-1/2")
DL-700	165 mm (6-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-725	241 mm (9-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-750	279 mm (11")	216 mm (8-1/2")
DL-760	318 mm (12-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-775	267 mm (10-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-800	279 mm (11")	216 mm (8-1/2")

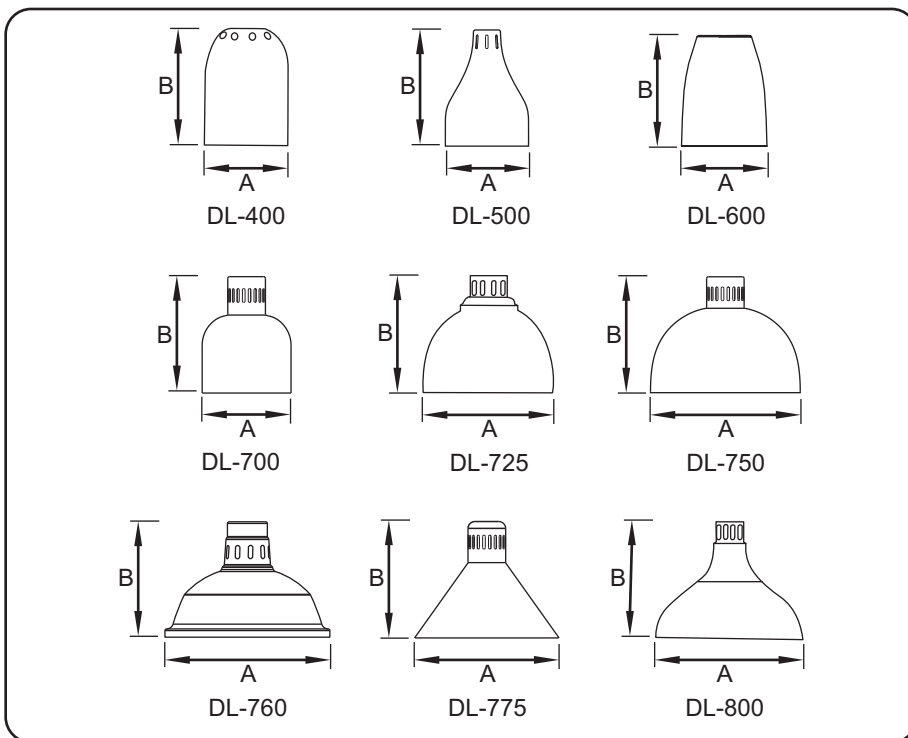


Figure 1. Lamp Shade Dimensions

*NOTE: The height dimension of the shade increases by 51 mm (2") when utilizing the "L" lower switch location.*

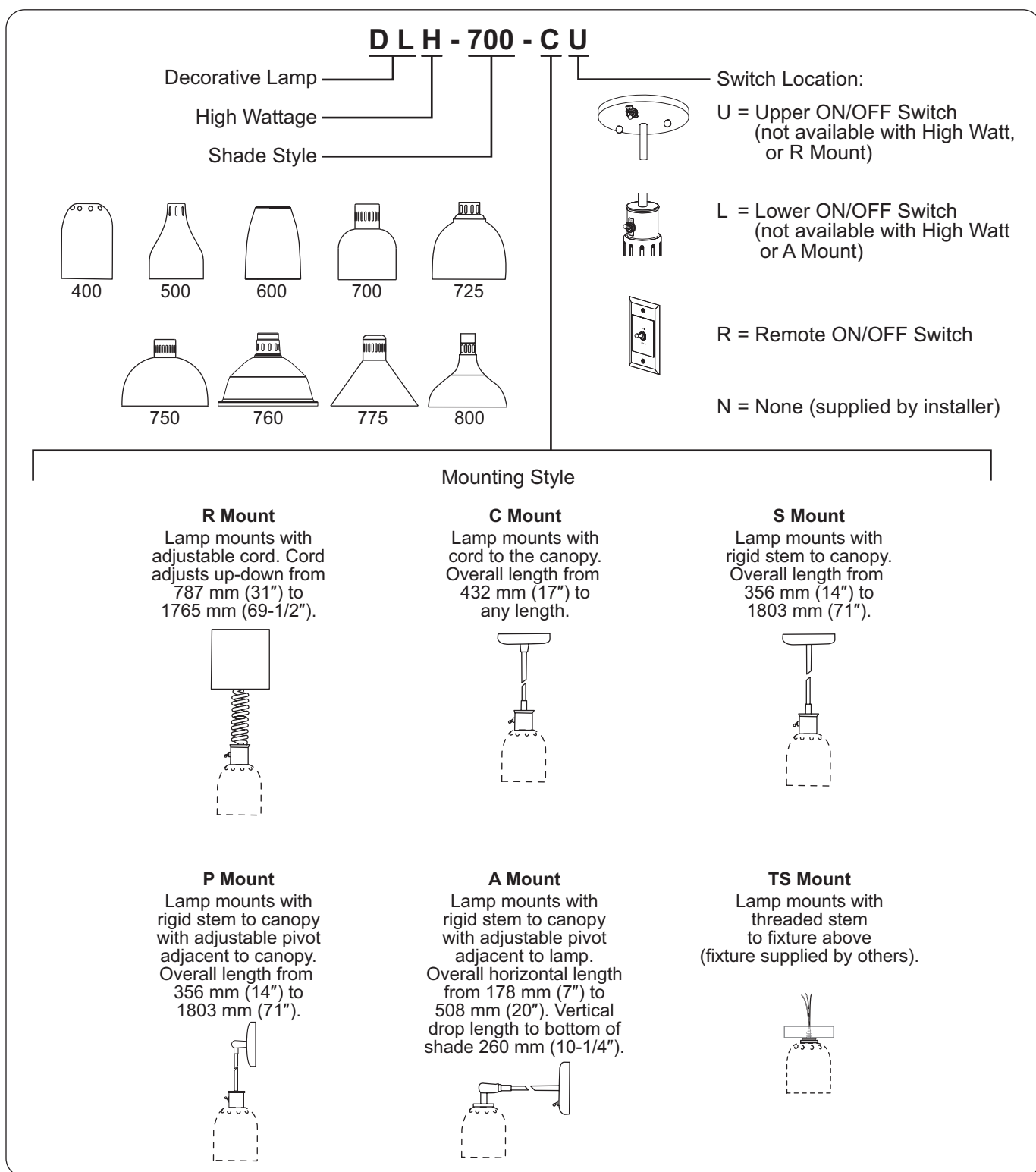


Figure 2. Model Designation

**NOTE:** The height dimension of the shade increases by 51 mm (2") when utilizing the "L" lower switch location.

**NOTE:** For 220 V units, the remote ON/OFF switch is capable of handling up to four 250 W lamps or three 375 W lamps.

## General

Use the following information and procedures to install Lamps.

### **⚠ WARNING**

#### **ELECTRIC SHOCK HAZARD:**

- Unit must be installed by a qualified electrician. Installation must conform to all local electrical codes. Installation by unqualified personnel will void the unit warranty and may lead to electric shock or burn, as well as damage to unit and/or its surroundings.
- Turn OFF power at mounting location before installation of unit.
- Failure to ground unit properly could result in serious personal injury or death.
- Unit is not weatherproof. Locate the unit indoors.

#### **FIRE HAZARD:**

- Locate unit a minimum of 25 mm (1") from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
- DL standard watt lamps (250 W bulb) must have a minimum of 406 mm (16") above a combustible surface or minimum clearance of 127 mm (5") above a non-combustible surface. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
- DLH high watt lamps (375 W bulb) must have a minimum of 686 mm (27") above a combustible surface or minimum clearance of 127 mm (5") above a non-combustible surface. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
- Do not install a 375 W bulb into a DL standard watt lamp.

### **⚠ CAUTION**

Multiple installations of Decorative Lamps must have a minimum clearance of 305 mm (12") on center of shade between each unit.

All canopy mount units are designed to fit a standard 4" (102 mm) octagonal junction box. Junction box must be anchored securely to building structure.

Locate the unit at the proper counter height in an area that is convenient for use.

A qualified electrician must choose and install an appropriate double-pole switch for the application based on amperage and in-rush rating of the switch.

### **NOTICE**

Damage to any countertop material caused by heat generated from Hatco equipment is not covered under the Hatco warranty. Contact the manufacturer of the countertop material for application information.

1. Remove the lamp assembly from the carton.
2. Remove tape and protective packaging from all surfaces of unit.

**NOTE:** To prevent delay in obtaining warranty coverage, complete online warranty registration. See the IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

3. Make sure the installation site provides the proper installation clearances for the unit (see below).

**NOTE:** For even lighting, install multiple units a distance of (305 mm) 12" on center of shades.

**NOTE:** Non-CE Lamps can be installed over a steam table. Follow the clearance requirements appropriate for the installation.

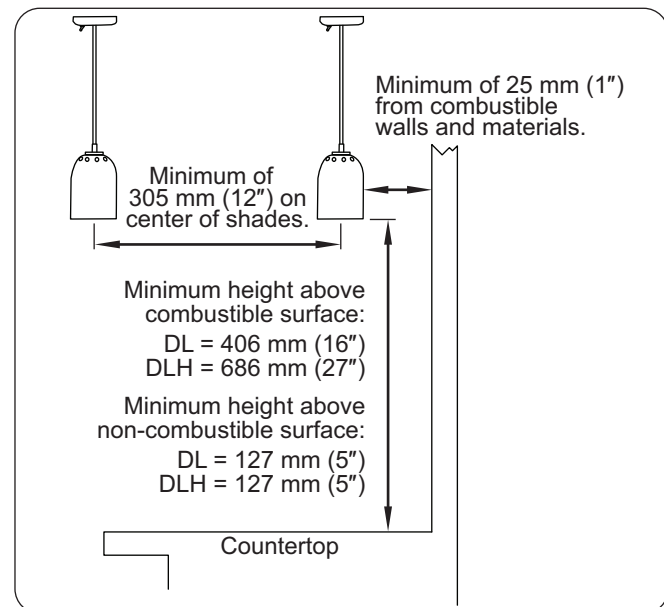


Figure 3. Safe Mounting Distances

**NOTE:** For 240 V units, the remote ON/OFF switch is capable of handling up to four 250 W lamps or three 375 W lamps.

## Assembly

Models with Mounting Styles C and R are cord hung fixtures and are shipped fully assembled and ready for installation. All other models will require some assembly before mounting. Refer to the appropriate assembly procedure below for each mounting style.

**NOTE:** If the shade comes equipped with plastic nut and nipple in stem mounting hole, both nut and nipple must be removed before installing stem to shade.

### **⚠ WARNING**

Turn OFF power at mounting location before installation of unit.

#### **Assembling an A, P, or S Mount Unit**

1. Remove the plastic caps covering each end of the stem, if present.
2. Remove the two jam nuts from the stem.

**NOTE:** The jam nuts are installed on the stem for shipping purposes. Both jam nuts must be removed before assembling the unit. After assembly, both jam nuts will be on the canopy side of the stem.



3. Feed the wire leads from the lamp through the stem.
4. Screw the stem into the coupling on the lamp shade and tighten securely. If the unit is equipped with a pivot mount, straighten the pivot to help ease feeding the wires.
5. Place the canopy on the stem.
6. Thread one jam nut onto the stem and tighten until it bottoms out on the threads.
7. Place the mounting bracket on the stem until it rests on the jam nut.
8. Thread the second jam nut onto the stem and tighten it against the mounting bracket.
9. If the unit is equipped with an upper switch, connect the black wire from the lamp to one of the black wires on the switch. Use the included wire nut.

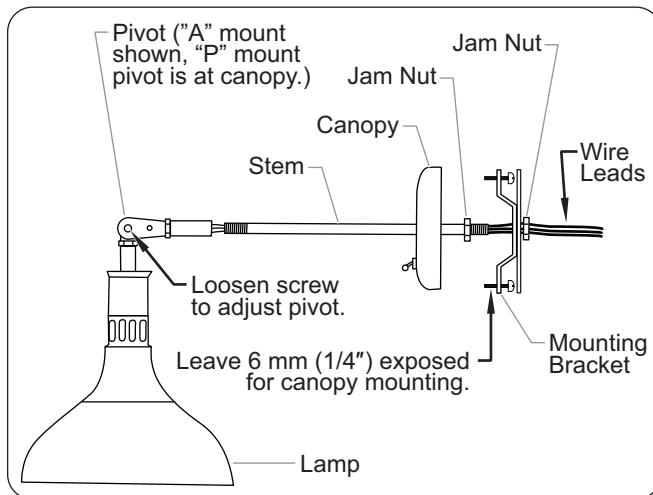


Figure 4. Assembling A and P Mount Units

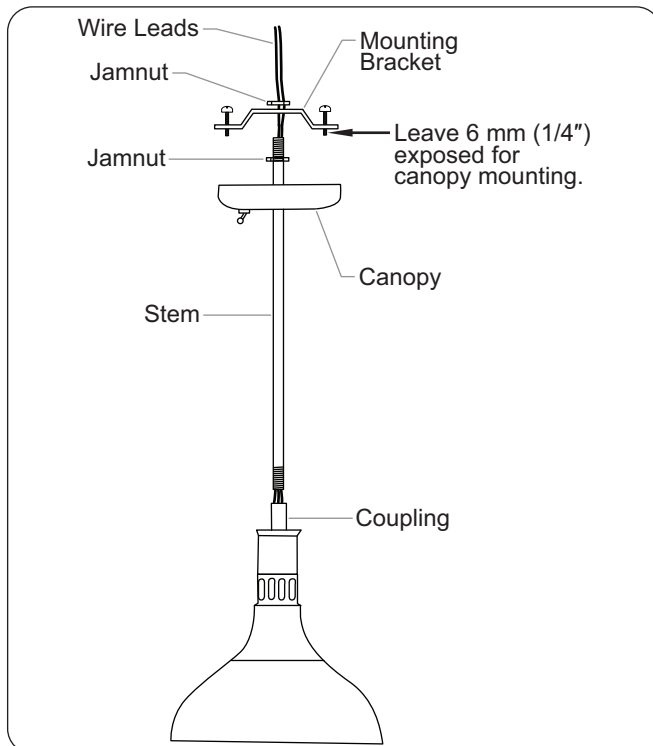


Figure 5. Assembling an S Mount Unit

## Installing A, C, P, S, and R Mount Units



**Turn OFF power at mounting location before installation of unit.**

1. Mount the top bracket to a 4" (102 mm) octagon junction box using the two screws provided with the junction box.
2. Make sure all power is OFF, and connect supply lead L1 to the black lamp lead. Connect neutral to the white lamp lead.

If the lamp is equipped with three wires, connect ground to the green lead. If lamp is equipped with two wires, make proper ground wire connections from junction box. Tuck excess wires into junction box.

3. Slide the canopy cover or cord housing up until it rests against the ceiling and install the two ball cap nuts until snug to the ceiling.

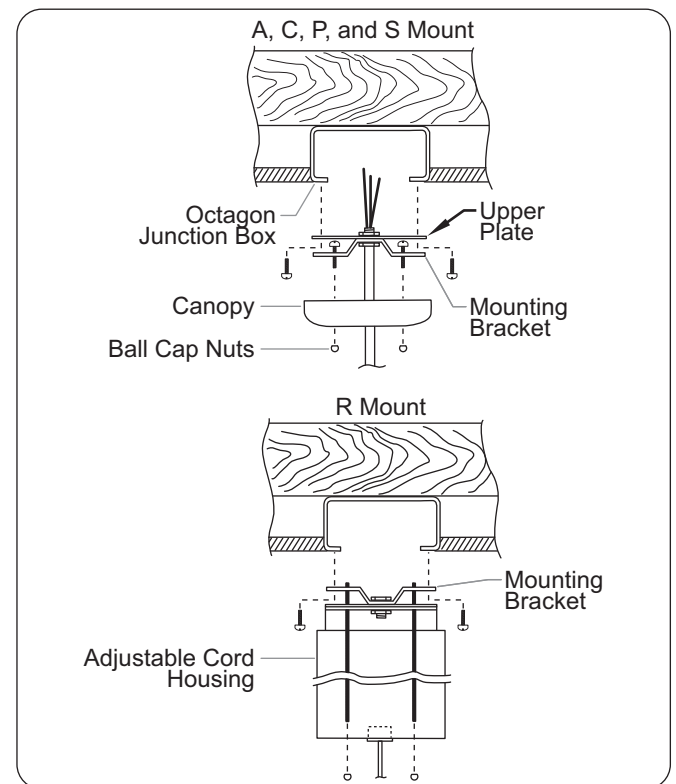


Figure 6. Mounting to a Junction Box

## Installing TS Mount Units



**Turn OFF power at mounting location before installation of unit.**

1. Drill a 7/16" (11 mm) hole through mounting fixture.
2. Pass wires from the Lamp through hole in fixture.
3. Secure Lamp to fixture with nut.
4. Make sure all power is OFF, and connect supply lead L1 to the black lamp lead. Connect neutral to the white lamp lead and the ground to the green lead.

## General

Use the following procedures to operate a Decorative Lamp.



### WARNING

Read all safety messages in the Important Safety Information section before operating this equipment.

Hatco Corporation is not responsible for the actual food product serving temperature. It is the responsibility of the user to ensure that the food product is held and served at a safe temperature.

## Startup

1. Move the ON/OFF Switch to the ON position. The lamp will illuminate.
  - Lamps are up to temperature and ready to hold food product immediately.



### CAUTION

**BURN HAZARD:** Some exterior surfaces on unit will get hot. Use caution when touching these areas.

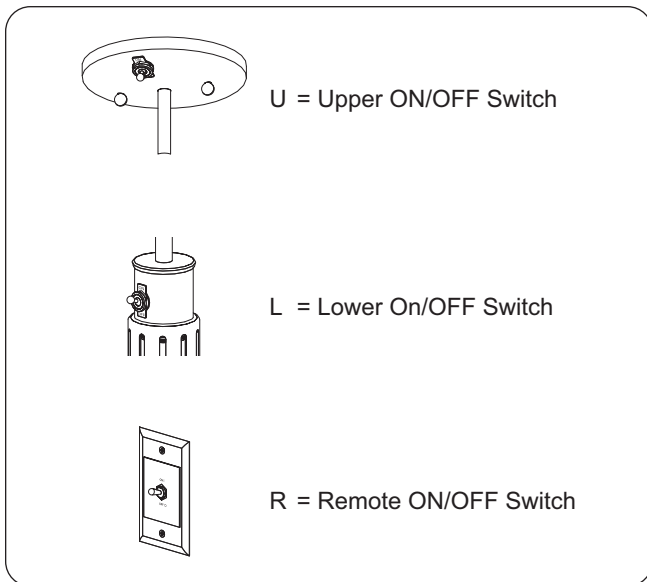


Figure 7. ON/OFF Switches

## Shutdown

1. Move the ON/OFF Switch to the OFF position. The lamp will shut off.

## Operating Retractable Units

R mount units are equipped with a retractable cord that allows the lamp height to be adjusted. Use the following procedures to lower and raise an R or RT mount unit.

### Lowering the Unit

1. Pull straight down on the lamp to extend the cord until the lamp reaches the desired height.
2. Gently release the lamp. The lamp will raise slightly until the locking mechanism in the canopy engages to hold the lamp in position.

### Raising the Unit

1. Pull straight down on the lamp slightly to release the locking mechanism. Hold the lamp for support and control as the cord retracts.

### NOTICE

**Do not let go of lamp while cord is retracting. Damage to unit could occur.**

2. Allow the cord to retract fully or stop the lamp at the desired height.
  - To lock the position of the lamp at a new height, pull down on the lamp slightly to engage the locking mechanism.



## General

Hatco Decorative Lamps are designed for maximum durability and performance, with minimum maintenance.

### WARNING

#### ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- Turn OFF power at fused disconnect switch/circuit breaker and allow unit to cool before performing any maintenance, adjustments, or cleaning.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- Do not steam clean or use excessive water on unit.
- This unit is not “jet-proof” construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.

This unit has no “user-serviceable” parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at (0512) 6732-5091; fax (0512) 6732-5092.

### **NOTICE**

Clean unit daily to avoid malfunctions and maintain sanitary operation.

Use non-abrasive cleaners only. Abrasive cleaners could scratch the finish of the unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.

Do not use ammonia-based cleaners on unit.

## Daily Cleaning

1. Move the ON/OFF Switch to the OFF position and allow the unit to cool completely.
2. Wipe down the lamp shade with a clean, soft, water-dampened cloth. Stubborn stains can be removed with a mild, non-abrasive cleanser.

## Replacing a Bulb

Each standard wattage Lamp (DL) holds one bulb rated at 250 W. Each high wattage Lamp (DLH) holds one bulb rated at 375 W. If desired, 250 W bulbs also may be used in DLH units.

### WARNING

**FIRE HAZARD:** Do not install a 375 W bulb into a DL standard watt lamp.

Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

1. To replace a bulb, move the ON/OFF switch to the OFF position and allow the bulb to cool completely.
2. Bulbs have a threaded base. Unscrew the bulb from the unit and replace with a new bulb.

*NOTE: Refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section for replacement bulbs available from Hatco.*

**⚠ WARNING**

This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.

**⚠ WARNING**

**ELECTRIC SHOCK HAZARD:** Turn OFF power at fused disconnect switch/circuit breaker and allow unit to cool before performing any maintenance, adjustments, or cleaning.

Symptom	Probable Cause	Corrective Action
Unit is not working at all.	Unit not turned on.	Place ON/OFF switch, if equipped, in the ON position.
	ON/OFF switch is not functioning.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Bulb has burned out.	Replace bulb.
Unit is turned on but there is no light.	No power to unit.	Check circuit breaker and reset as necessary.
	Switch is defective.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Bulb has burned out.	Replace bulb.
Heat is inadequate.	Unit mounted too high above target area.	Lower unit, putting effective heat closer to target.
	Excessive air movement around Decorative Lamp target area.	Restrict or redirect air movement (i.e. air conditioning duct or exhaust fan) away from unit.
	Incorrect bulb wattage.	Verify bulb wattage and replace with the correct wattage bulb. <b>WARNING! DO NOT exceed maximum bulb wattage rating on specification plate.</b>
	Incorrect power supply (low).	Check power supply to unit, making sure it matches rating on the unit. If power supply is incorrect, change to match rating on unit.
Heat is excessive.	Unit mounted too close to target area.	Check to see that installation is within specifications for type/model. Increase mounting height if too close.
	Bulb wattage too high.	Check bulb wattage and replace with lower wattage bulb, if available.
	Voltage supply too high.	Check power supply to unit, making sure it matches rating on unit. If power supply is incorrect, change to match rating.
Control switches burn-out rapidly.	Switches used are not Hatco supplied.	Genuine Hatco components are specified to operate safely and properly in the environment in which they are used. Replace switches with Genuine Hatco Parts if switches are aftermarket or generic.

## OPTIONS AND ACCESSORIES

### Bulbs

The following bulbs are available for use in Hatco Lamps.

#### DL (standard wattage)

250 W, 240 V, Clear Coated	02.30.100.00
250 W, 240 V, Clear Uncoated	02.30.083.00

The warranty on Hatco Decorative Lamps is for one year from date of purchase or eighteen months from date of shipping from Hatco, whichever occurs first.

If you experience a problem with a Decorative Lamp during the warranty period, please do the following:

### Contact Local Hatco Dealer

When contacting the Hatco dealer for service assistance, please supply the dealer with the following information to ensure prompt processing:

- Model of unit
- Serial number (located inside the lamp shade)
- Specific problem with the unit
- Date of purchase
- Name of business
- Shipping address
- Contact name and phone number

The Hatco dealer will do the following:

- Provide replacement part(s) as required
- Submit warranty claim to Hatco for processing

### Non-Warranty Problems

If you experience a non-warranty problem that requires assistance, please contact the nearest Authorized Hatco Service Agency.

To locate the nearest Service Agency:

- call Hatco Service at (0512) 6732-5091
- e-mail Hatco at [infocn@hatcocorp.com](mailto:infocn@hatcocorp.com)

## INTERNATIONAL LIMITED WARRANTY

### 1. PRODUCT WARRANTY

Hatco warrants the products that it manufactures (the "Products") to be free from defects in materials and workmanship, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase when installed and maintained in accordance with Hatco's written instructions or 18 months from the date of shipment from Hatco. Buyer must establish the Product's purchase date by means satisfactory to Hatco in its sole discretion.

Hatco warrants the following Product components to be free from defects in materials and workmanship from the date of purchase (subject to the foregoing conditions) for the period(s) of time and on the conditions listed below:

#### a) One (1) Year Parts and Labor PLUS One (1)

##### Additional Year Parts-Only Warranty:

Conveyor Toaster Elements (metal sheathed)  
 Drawer Warmer Elements (metal sheathed)  
 Drawer Warmer Drawer Rollers and Slides  
 Food Warmer Elements (metal sheathed)  
 Display Warmer Elements (metal sheathed air heating)  
 Holding Cabinet Elements (metal sheathed air heating)  
 Built-In Heated Well Elements—HWB Series  
 (metal sheathed)

#### b) One (1) Year Parts and Labor PLUS Four (4) Years Parts-Only Warranty on pro-rated terms that Hatco will explain at Buyer's request:

3CS and FR Tanks

#### c) One (1) Year Parts and Labor PLUS Nine (9) Years Parts-Only Warranty on:

Electric Booster Heater Tanks  
 Gas Booster Heater Tanks

#### d) Ninety (90) Day Parts-Only Warranty:

Replacement Parts

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT INFRINGEMENT. Without limiting the generality of the foregoing, SUCH WARRANTIES DO NOT COVER: Coated incandescent light bulbs, fluorescent lights, heat lamp bulbs, coated halogen light bulbs, halogen heat lamp bulbs, glass components, and fuses; Product failure in booster tank, fin tube heat exchanger, or other water heating equipment caused by liming, sediment buildup, chemical attack, or freezing; or Product misuse, tampering or misapplication, improper installation, or application of improper voltage.

### 2. LIMITATION OF REMEDIES AND DAMAGES

Hatco's liability and Buyer's exclusive remedy hereunder will be limited solely to replacement of part or Product using, at Hatco's option, new or refurbished parts or Product by Hatco or a Hatco-authorized service agency with respect to any claim made within the applicable warranty period referred to above. Hatco reserves the right to accept or reject any such claim in whole or in part. In the context of this Limited Warranty, "refurbished" means a part or Product that has been returned to its original specifications by Hatco or a Hatco-authorized service agency. Hatco will not accept the return of any Product without prior written approval from Hatco, and all such approved returns shall be made at Buyer's sole expense. HATCO WILL NOT BE LIABLE, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABOR COSTS OR LOST PROFITS RESULTING FROM THE USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR FROM THE PRODUCTS BEING INCORPORATED IN OR BECOMING A COMPONENT OF ANY OTHER PRODUCT OR GOODS.

使用者重要注意事项 .....	12	操作 .....	18
简介 .....	12	总则 .....	18
重要安全说明 .....	13	操作悬挂式吊灯 .....	18
型号说明 .....	14	维护 .....	19
规格 .....	14	总则 .....	19
电气参数表 .....	14	日常清理 .....	19
尺寸和灯罩款式 .....	14	更换灯泡 .....	19
型号命名 .....	15	故障处理指南 .....	20
安装 .....	16	选配及配件 .....	20
总则 .....	16	服务信息 .....	21
装配 .....	16	全球有限质保 .....	21
悬挂方式为A, C, P, S,和 R 的设备安装 .....	17		
悬挂方式为TS的设备（经过UL认证的）设备安装 .....	17		

## 使用者重要注意事项

请在下列空白处记下本设备的型号、序列号、电压、和购买日期（规格标签位于本设备灯罩内面）。致电 Hatco 要求服务帮助时请提供上述信息。

型号 \_\_\_\_\_  
 序列号 \_\_\_\_\_  
 电压 \_\_\_\_\_  
 购买日期 \_\_\_\_\_

工作时间： 北京时间 上午 9:00 – 下午 6:00

电话： (0512) 6732-5091

E-mail: infocn@hatcocorp.com

传真： (0512) 6732-5092

查询更多信息请访问我们的网站：[www.hatcocorp.com](http://www.hatcocorp.com)

## 简介

Hatco 吊灯的设计主要用于照明。

吊灯质量优异，能够满足餐饮服务的需求，并保证多年正常工作。

吊灯是经过大量研究和实地测试考验的产品。所选用材料经久耐用，外形美观，且性能优异。每件产品在出厂前都经过严格的检验和测试。

本手册包含了Hatco吊灯的安裝、安全 and 操作说明。Hatco建议您在安装和使用设备之前仔细阅读本手册中的所有安装、操作和安全说明。

本手册中的安全信息采用以下标志表示：



**警告**

“警告”表示有危险情况，如果不加以避免，则可能导致人身伤亡。



**小心**

“小心”表示有危险情况，如果不加以避免，则可能导致轻度或中度人身伤害。

**注意**

“注意”用于提示不会涉及人身伤害的操作。



使用本设备前，请仔细阅读下列重要安全事项，以免造成严重的人身伤亡及设备或财产的损坏。

### 警告

#### 触电危险：

- 设备应由具备相关资质的电工安装。安装应符合所有当地电气规章。由不具备相关资质的人员安装会导致设备质保失效，同时可能引起触电或起火，亦可损坏设备或周边事物。
- 安装设备之前将悬挂端的开关关闭。
- 未正确接地可能导致严重人身伤亡事故。
- 在对设备进行维护、调节或清洁前，将保险盒或断路器置于开路，并使设备冷却。
- 不得将设备浸入水中。本设备不具备防水性能。如果设备被水浸泡，不得进行操作。
- 本设备不具备耐候性。请将本设备置于室内。
- 不得用蒸汽或使用过多的水清洁本设备。
- 本设备不具备“防喷淋”结构。请勿使用喷淋头清洁本设备。
- 设备必须由具备相应资质的人员进行维修服务。由不具备相应资质的人员维修可能会导致触电或起火。
- 维修时只能使用正宗的 Hatco 更换零部件。未使用正宗 Hatco 更换零部件会造成质保无效，并可能造成设备操作人员受到有害电压威胁，并引起触电或着火。正宗 Hatco 更换零部件可以保证使用环境下的安全生产。某些普通零部件不具备相关特性，从而无法在 Hatco 设备内安全使用。

#### 起火危险：

- 设备应与可燃墙壁或材料保持至少1英寸(25 毫米)距离。如果不能保持安全距离，则可能引起褪色或燃烧。
- 吊灯配备的标准功率灯泡(250 瓦灯泡)和照明灯泡(200 瓦灯泡)应与可燃表面保持至少16英寸(406 毫米)的高度、与不易燃表面保持至少5英寸(127 毫米)的高度。如果不能保持安全距离，则可能引起褪色或燃烧。
- 高功率吊灯配备的高功率灯泡(375 瓦灯泡)和照明灯泡(200 瓦灯泡)应与可燃表面保持至少27英寸(686 毫米)的高度、与不易燃表面保持至少5英寸(127 毫米)的高度。如果不能保持安全距离，则可能引起褪色或燃烧。
- 请勿将375瓦的照明灯泡装入标准的吊灯设备或是照明设备中。

HATCO公司不对食品实际温度负责。使用者应该负责保证食品在安全温度下保存和供应。

确保所有操作人员都已了解如何安全和妥善地使用本设备。

### 警告

儿童或具有身体、感觉或智力残障的人不宜使用本设备。请看护好儿童，并使其远离本设备。

本设备不含“用户维修”零部件。如需维修，请联系 Hatco 授权服务机构或 Hatco 服务部门，电话 (0512) 6732-5091；传真 (0512) 6732-5092。

### 小心

燃烧危险：本设备的某些外表面处温度较高。接触这些部位时请务必小心。

请将本涉笔置于台面高度事宜、且使用方便的位置。

所有认证设备应具备相关资质的电工根据实际应用的电流强度和接入状况选择合适的双刀开关。

所有设计带有吸盘的设备都适合使用一个4英寸(102 毫米)的标准八角接线盒。接线盒必须被牢固固定在建筑结构上。

多层次安装吊灯必须保证每个灯罩投影中心间距至少为12英寸(305 毫米)。

### 注意

由HATCO设备散发热量导致的台面损坏不在HATCO质保范围内。联系台面材质制造商以取得相关信息。

只允许使用非摩擦性清洁剂。摩擦性清洁剂可能会刮伤本设备的表面处理层，破坏其外观，并易使表面积尘。

请勿使用带有氨成分的清洁剂。

所有型号

所有吊灯包括重型安装硬件均为铝和铁构造。每台吊灯都配备一只灯泡，装在具有散热孔的灯罩中。灯罩表面粉末喷涂，设计师颜色、光泽处理、抛光处理可选。

DL 型号 (标准功率)

标准功率型号(DL)使用一个250瓦的灯泡和一个位于灯杆或吸盘上的嵌入式开关用于独立照明控制。DL设备订货时可选择遥控开关(REM)或不配开关。

DLH 型号 (高功率)

高功率型号 (DLH) 使用一个375瓦的灯泡配备遥控开关(REM)或不配开关。



所有认证设备应由具备相关资质的电工根据实际应用的电流强度和接入状况选择合适的双刀开关。

吊灯带有配件。详情请参照本手册的选项及配件章节。

规格

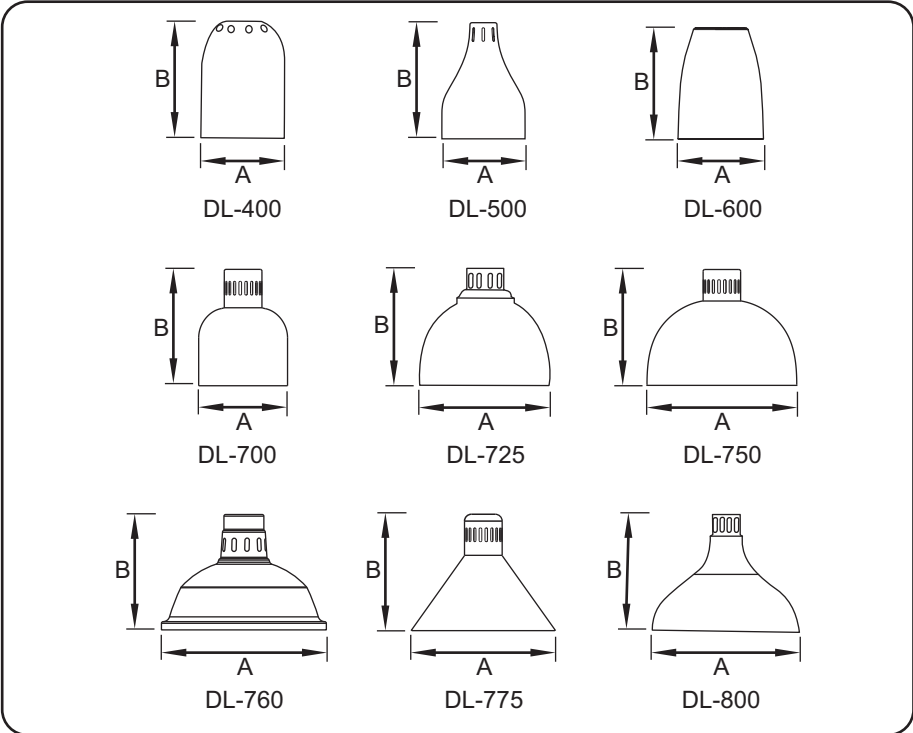
电气参数表

型号	电压	功率	电流
DL Series	220 (CCC)	210W	1
DLH Series	220 (CCC)	315W	1.4

注意：规格标签位于灯罩内部。查看标签以获取设备序列号及核对设备电气参数信息。

尺寸 —— 灯罩

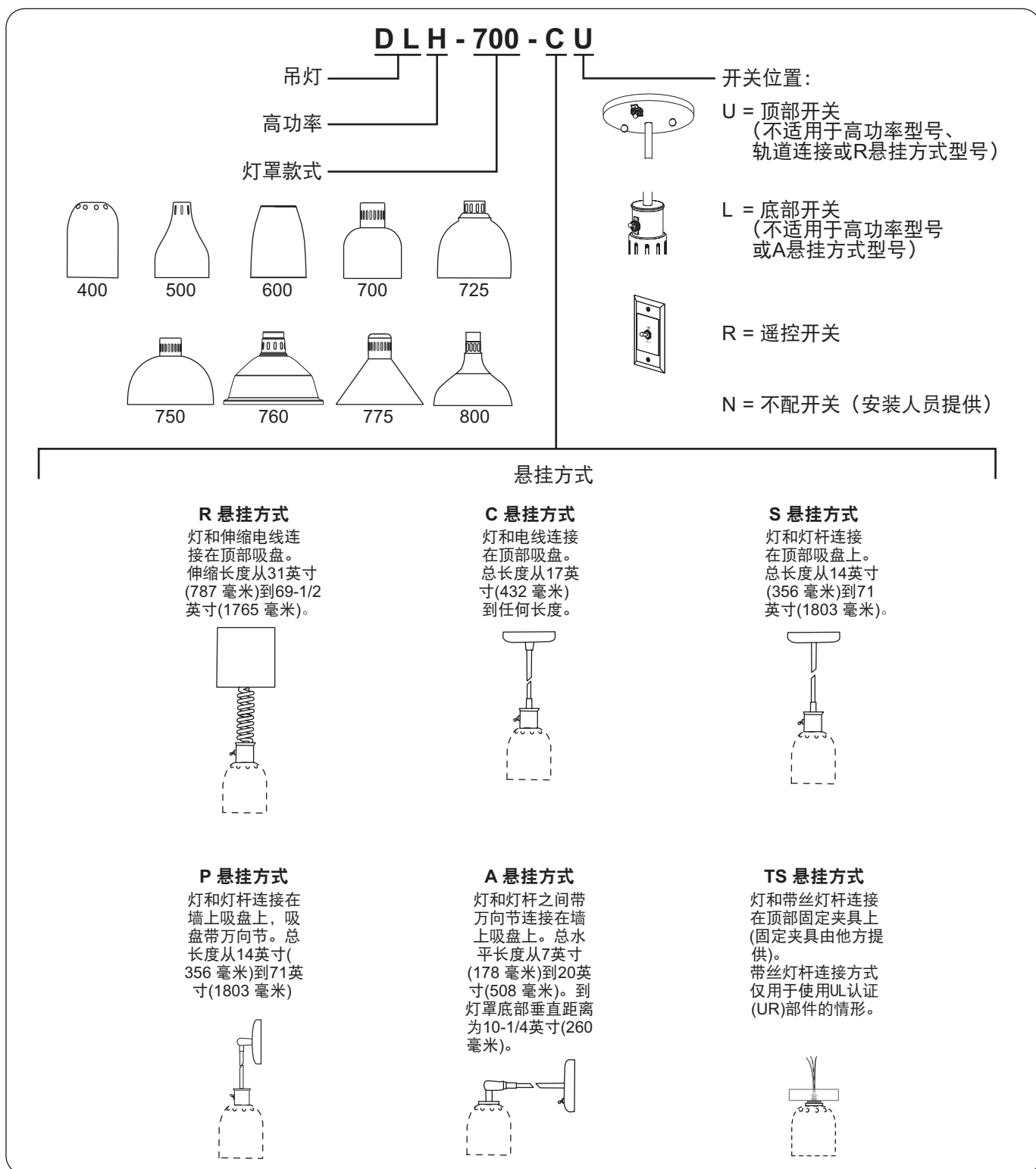
灯罩类型	宽度 (A)	高度 (B)
DL-400	156 mm (6-1/8")	216 mm (8-1/2")
DL-500	156 mm (6-1/8")	216 mm (8-1/2")
DL-600	159 mm (6-1/4")	216 mm (8-1/2")
DL-700	165 mm (6-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-725	241 mm (9-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-750	279 mm (11")	216 mm (8-1/2")
DL-760	318 mm (12-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-775	267 mm (10-1/2")	216 mm (8-1/2")
DL-800	279 mm (11")	216 mm (8-1/2")



图示1：灯罩尺寸

注意：当开关位置为“L”低位开关时，灯罩尺寸会加长2英寸（51 毫米）。





图示2：型号命名规则

注意：当开关位置为“L”低位开关时，灯罩尺寸会加长2英寸(51毫米)。

注意：对于220V的设备，每个遥控开关最多可以操控4个250瓦吊灯或3个375瓦吊灯。



## 总则

使用以下信息及步骤安装设备。

### 警告

#### 触电危险：

- 设备应由具备相关资质的电工安装。安装应符合所有当地电气规章。由不具备相关资质的人员安装会导致设备质保失效，同时可能引起触电或起火，亦可损坏设备或周边事物。
- 安装设备之前将悬挂端的开关关闭。
- 未正确接地可能导致严重人身伤亡事故。
- 本设备不具备耐候性。请将本设备置于室内。

#### 起火危险：

- 设备应与可燃墙壁或材料保持至少1英寸25毫米距离。如果不能保持安全距离，则可能引起褪色或燃烧。
- 吊灯配备的标准功率灯泡(250 瓦灯泡)应与可燃表面保持至少16英寸(406 毫米)的高度、与不易燃表面保持至少5英寸(127 毫米)的高度。如果不能保持安全距离，则可能引起褪色或燃烧。
- 高功率吊灯配备的高功率灯泡(375 瓦灯泡)应与可燃表面保持至少27英寸(686 毫米)的高度、与不易燃表面保持至少5英寸(127 毫米)的高度。如果不能保持安全距离，则可能引起褪色或燃烧。
- 请勿将375瓦的灯泡装入标准的照明设备中。

### 小心

多层次安装吊灯必须保证每个灯罩投影中心间距至少为12英寸(305 毫米)。

所有设计带有吸盘的设备都适合使用一个4英寸(102 毫米)的标准八角接线盒。接线盒必须被牢固固定在建筑结构上。

请将本设备置于台面高度适宜、且使用方便的位置。

所有认证设备应由具备相关资质的电工根据实际应用的电流强度和接入状况选择合适的双刀开关。

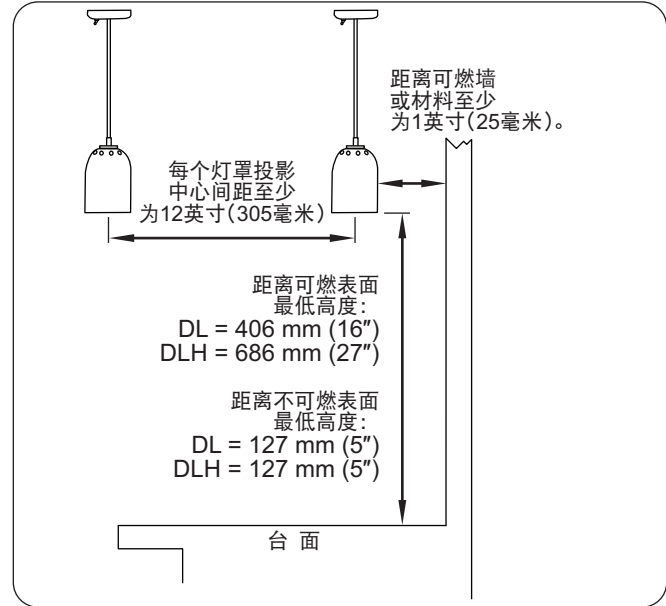
### 注意

由HATCO设备散发热量导致台面损坏不在HATCO质保范围内。联系台面材质制造商以取得相关应用信息。

- 将设备从包装箱中取出。
- 去除设备表面的胶带和防护包装。去除资料包。
- 确保安装方安装时为设备留出合适的空隙（见下图）。

注意：为均匀照明，多重安装的每个设备灯罩投影中心间距应设为12英寸（305 毫米）。

注意：非 CE 认证吊灯可以安装在装有蒸汽保温设备的台面上方。请按照合适的空隙要求安装设备。



图示3：安全悬挂距离

注意：对于220V的设备，每个遥控开关最多可以操控4个250瓦吊灯或3个375瓦吊灯。

## 装配

悬挂方式为C和R的型号通过电线悬挂固定，出厂前已完成装配可以直接安装。所有其他型号安装前会需要进行一些装配工作。请根据不同悬挂类型参照以下相应装配程序。

注意：如果灯罩的灯杆安装孔上装备了塑料套或塑料塞，安装灯杆前请将其拔掉。

### 警告

安装设备之前将悬挂端的开关关闭。

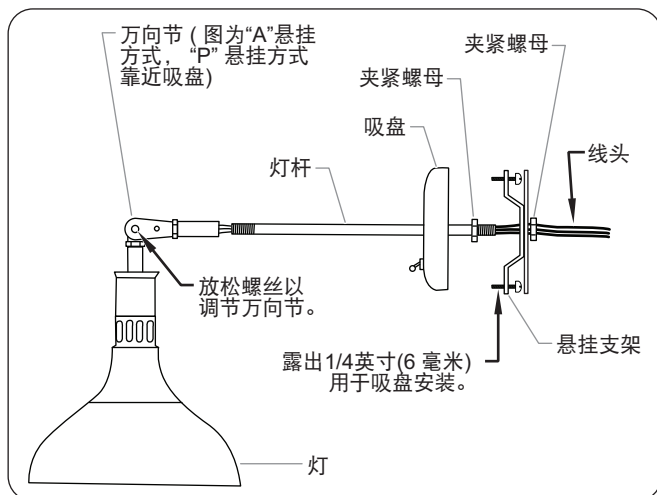
#### A、P、S悬挂方式设备装配

- 如果灯杆上两端有塑料盖请去除。
- 将灯杆上的两个夹紧螺母旋开。

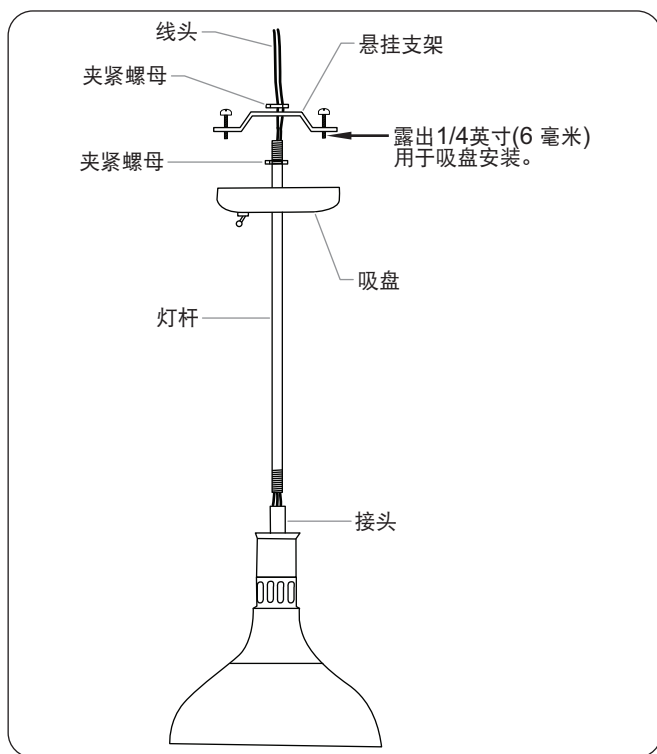
注意：夹紧螺母旋在灯杆上是为了方便运输。在安装设备之前请确保已经旋开两个夹紧螺母。装配后，两个夹紧螺母将在灯杆的同一端（靠近吸盘）。

- 将灯上的电线穿入灯杆。

4. 将灯杆旋入灯上的接头中并紧固。如果设备配备了万向节，将万向节防直以便于穿线。
5. 将吸盘套在灯杆上。
6. 将一个夹紧螺母旋在灯杆上直到螺纹末端。
7. 将固定支架穿入顶在夹紧螺母处。
8. 旋入第二个夹紧螺母夹紧固定支架。
9. 如果设备配备了上部开关，使用提供的接线螺母将灯上的黑线与开关上的黑线连接。



图示4: A、P悬挂方式装配



图示5: S悬挂方式装配

## A、C、P、S、R悬挂方式设备安装



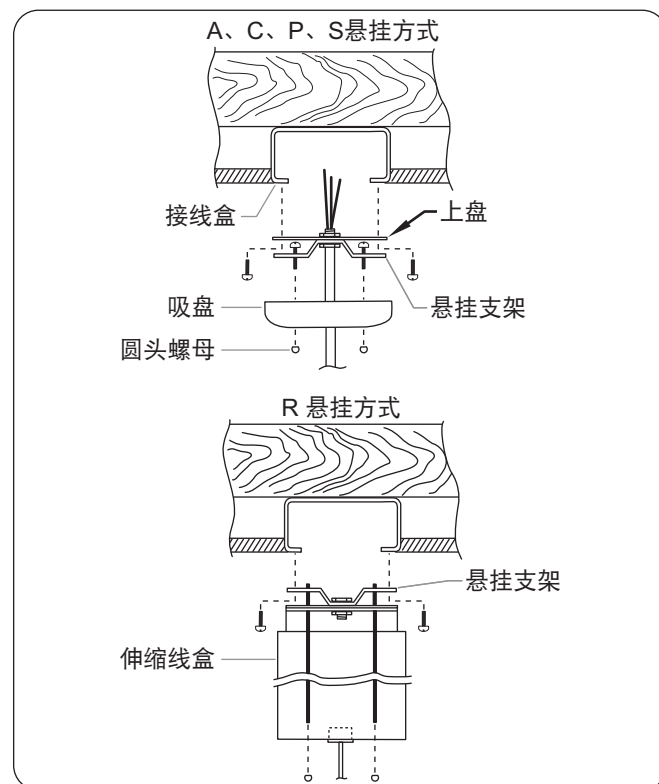
警告

安装设备之前将悬挂端的开关闭闭。

1. 用接线盒自带的两根螺丝将固定支架装在4英寸(102毫米)的八角接线盒上。
2. 确保断开所有电源，将电源L1和灯上的黑线连接。将零线和灯上的白线连接。

如果灯上装备了三根线，绿色接地。如果灯上装备了两根线，从接线盒妥善接地。将多余的线收纳在接线盒内。

3. 将吸盘或伸缩电线盒向上滑到顶，装下两个圆头螺帽并收紧直到顶住天花板为止。



图示6: 安装到接线盒

## TS悬挂方式设备安装



警告

安装设备之前将悬挂端的开关闭闭。

1. 在固定夹具上钻一个7/16英寸(11毫米)的洞。
2. 将吊灯的电线从孔中穿过。
3. 使用螺母将吊灯固定在支架上。
4. 确保断开所有电源，将电源L1和灯上的黑线连接。将零线和灯上的白线连接。

## 总则

使用以下步骤操作设备。

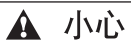
**警告**

操作本设备前，请仔细阅读“重要安全事项”中的所有安全说明。

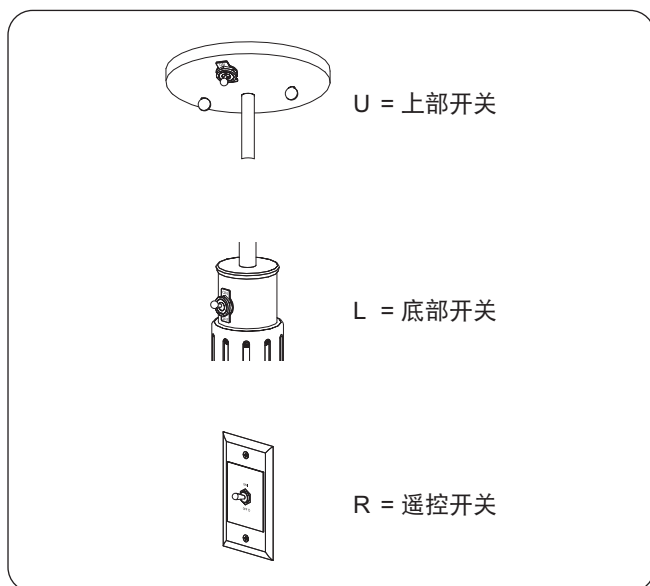
HATCO 公司不对食品实际温度负责。使用者应该负责保证食品在安全温度下保存和供应。

## 开机

1. 将开关拨向开。照明灯泡会点亮。
  - 灯泡立即处于照明食物的准备状态。

**小心**

燃烧危险：本设备的某些外表面处温度较高。接触这些部位时请务必小心。



图示7：开关

## 关机

1. 将开关拨向关。灯泡会熄灭。

## 操作悬挂式吊灯

R悬挂方式配备了伸缩线，使吊灯高度可调。使用以下步骤伸缩R或RT悬挂方式的设备。

### 设备高度降低

1. 将吊灯往直拉下直到所希望的高度。
2. 轻轻的松开吊灯。吊灯将会稍微的升高一点直到吸盘里的锁定机构介入，将吊灯定位。

### 设备高度升高

1. 将吊灯稍微往下拉来解开锁定机构。当吊灯伸缩时，握住吊灯控制高度。

**注意**

当吊灯在伸缩时，请勿松开。设备可能损坏。

2. 让伸缩线完全伸缩或直到希望的高度。
  - 锁定吊灯新高度时，将吊灯稍微往下拉使锁定机构介入状态。

## 总则

HATCO吊灯不但经久耐用，而且维护简便。

### 警告

#### 触电危险：

- 在对设备进行维护、调节或清洁前，将保险盒或断路器置于开路，并使设备冷却。
- 不得将设备浸入水中。本设备不具备防水性能。如果设备被水浸泡，不得进行操作。
- 不得用蒸汽或使用过多的水清洁本设备。
- 本设备不具备“防喷淋”结构。请勿使用喷淋头清洁本设备。

本设备不含“用户维修”零部件。如需维修，请联系 Hatco 授权服务机构或 Hatco 服务部门，电话 (0512) 6732-5091；传真 (0512) 6732-5092。

### 注意

每日清洁设备以避免故障和维护操作卫生。

只允许使用非摩擦性清洁剂。摩擦性清洁剂可能会刮伤本设备的表面，破坏其外观，并易使表面积尘。

请勿使用带有氨成分的清洁剂。

## 日常清洁

- 将开关拨向关，让设备充分冷却。
- 用柔软洁净的湿布擦拭灯罩下面。顽渍可用中性的非摩擦性清洁剂去除。

## 更换灯泡

标准功率型号(DL)使用一个250瓦的灯泡。高功率型号(DLH)使用一个375瓦的灯泡透明无涂层的灯泡。如果需要，250瓦灯泡亦可用于高功率型号。

### 警告

起火危险：请勿将375瓦的灯泡装入标准的照明设备中。

维修时只能使用正品HATCO更换零部件。未使用正品HATCO更换零部件会导致质保失效及造成设备操作人员受到有害电压威胁，并引起触电或着火。正品HATCO更换零部件可以保证使用环境下的安全生产，某些普通零部件不具备相关特性，从而无法保证在HATCO设备的安全使用。

- 将开关拨向关，让设备充分冷却。
- 灯泡带有螺旋底座。将灯泡从设备上拧下换上新的灯泡。

注意：请参阅选配及配件来选择并更换HATCO允许的灯泡。



警告

本设备只能由受过培训且具备相应资格的人员负责维修。若由不具备相应资格的人员维修，则可能引起触电或着火。



警告

触电危险：在对设备进行维护、调节或清洁前，将保险盒或断路器置于开路，并使设备冷却。

症状	可能原因	纠正措施
设备完全不工作	设备未开机	如果配备开关，将开关拨向开。
	开关不起作用	联系授权维修服务商或HATCO公司寻求帮助。
	灯泡烧坏了	更换灯泡。
开机后灯不亮	设备未通电	检查断路器并重置。
	开关不良	联系授权维修服务商或HATCO公司寻求帮助。
	灯泡烧坏了	更换灯泡。
加热不充分	设备悬挂过高	降低设备高度，让有效热源靠近目标。
	设备作用区域附件气流过强	限制气流或将气流（例如空调出风口或排风扇）来源转移方向。
	灯泡功率选错	确认灯泡功率并在可能的情况下换上功率高的灯泡。 警告！禁止超出规格标签规定的功率上限。
	供电电压错误（低）	确认设备供电电压，确保与参数表一致。如果电压不正确，接入符合的电压。
加热过度	设备悬挂过低	确认安装规格是否在类型/型号标准范围内。如果安装过低调高安装高度。
	灯泡功率过高	确认灯泡功率并在允许的情况下换上功率低的灯泡。
	供电电压过高	确认设备供电电压，确保与参数表一致。如果电压不正确，接入符合的电压。
控制开关很容易烧坏	使用的开关非由HATCO提供。	正品HATCO零件可以保证使用环境下的安全生产。如果使用的是零件市场购买的开关或普通开关，使用正品HATCO零件予以更换。

选项及配件

悬挂轨道

下列灯泡可用于HATCO吊灯。

DL (标准瓦数)

250 W, 240 V, 透明涂层	02.30.100.00
250 W, 240 V, 透明无涂层	02.30.083.00

HATCO吊灯的质保从购买之日起1年内或从HATCO出厂之日起18个月内，二者以先发生的日期为准。

如果您的吊灯在质保期内出现故障，请按以下方式操作：

### 联系本地 Hatco 经销商

当联系 Hatco 经销商提供服务帮助时，请将以下信息提供给经销商，以确保得到及时处理：

- 设备型号
- 序列号(位于灯罩内部)
- 设备的具体问题
- 购买日期
- 企业名称
- 发运地址
- 联系人姓名和电话号码

Hatco 经销商会为您：

- 提供所需要的更换零部件
- 向 Hatco 提出质保索赔以供处理

### 非质保期故障

如果您的设备在非质保期内出现故障需要提供帮助，请联系就近的HATCO授权服务机构。

查找就近的HATCO授权服务机构：

- 打(0512) 6732-5091电话联系HATCO服务部门。
- 发邮件到infocn@hatcocorp.com联系HATCO服务部门。

## 全球有限质保

### 1. 产品质保

HATCO 特此保证，本公司所生产的产品（下称“产品”）不存在材料和工艺缺陷，在按照HATCO的说明书安装和维护的情况下，自购买之日起1年内或从HATCO出厂之日起18个月内可以保证正常工作。买方必须按照能够让HATCO单方面满意的日期确定购买日期。

HATCO保证，在下述时间及条件下，下列产品部件自购买之日起不存在材料和工艺缺陷（条件如下）：

#### a) 一(1) 年零部件和人工质保外加一(1)年零部件质保：

履带式烤面包机加热器（金属铠装）  
保温抽屉加热器（金属铠装）  
保温抽屉辊子和滑轨  
食品保温器加热器（金属铠装）  
陈列式保温器加热器（金属铠装，空气加热）  
保温柜加热器（金属铠装，空气加热）  
嵌入式保温汤锅加热器— HWB 系列（金属铠装）

#### b) 一(1) 年零部件和人工质保外加四 (4)年零部件质保，费用分摊由HATCO应用户要求给予解释：

3CS 和FR加热箱

#### c) 一(1) 年零部件和人工质保外加九(9)年零部件质保：

电辅助加热箱  
煤气辅助加热箱

#### d) 九十(90)天质保：

可替换部件

上述质保为独家提供，并代替任何明确说明和隐含的质保，包括但不限于侵犯某个特定用途、专利或其他知识产权的适销性或适用性的隐含质保。在没有特定说明的情况下，上述质保不包括：不透明白炽灯、日光灯、装饰性加热灯、不透明卤素灯、加热玻璃架、玻璃部件和保险丝；由石灰、沉淀物积聚、化学腐蚀或冷冻所引起的辅助加热箱、鳍片管热交换器或其他水加热设备的产品故障；或产品不当使用、随意改动或误用、不当安装或电压不符。

### 2. 修复和损坏限制

本文所述HATCO责任以及对买方的独家修复义务仅限于在上述保修期内提出索赔，由HATCO或其授权服务机构负责更换新零件或产品或对原零件或产品进行维修，具体如何处理由HATCO决定。HATCO保留接受、部分接受或拒绝此类索赔的权利。在有限质保规定中，“维修”一词表示将零部件或产品按HATCO或其授权服务机构的原有规定退回。如事先未得到HATCO的书面许可，HATCO不接受任何产品的退回，且经过HATCO同意的产品退回一律由买方承担相关费用。在任何情况下，对于因故或意外而引起的损失，包括但不限于人工费用或因产品使用或不能使用、或产品属于或成为其他产品的一部分而造成的利润损失，HATCO概不负责。

[illegible]



[illegible]

**Register your unit online!**

See IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

HATCO CORPORATION  
P.O. Box 340500  
Milwaukee, WI 53234-0500 U.S.A.  
Telephone (414) 671-6350  
International Fax (414) 671-3976  
partsandservice@hatcocorp.com  
www.hatcocorp.com

HATCO CORPORATION  
ASIA HEADQUARTERS  
Unit 101, Premier Center, 20 Cheung Shun Street  
Cheung Sha Wan, Kowloon, H.K.  
Telephone (852) 2991-4121  
Fax (852) 2991-4181  
hongkong@hatcocorp.com